紹昌行秘製膏丹丸散
麗清先生內統外理方脈

九製大海獅鞭鐵質堅腎丸	每料銀拾員
參茸武溪肆鞭大補丸	每盒六元 每料廿元
行船嘔浪丸	每盒三元
參茸魚膘三鞭廣嗣丸	每盒伍元 每料卅七元
通治口瘡喉痛散	每盒二元
止各種氣痛散	每盒二元
止各種氣痛藥水	每盒二元
寬中開胃消食丸	每盒三元
治赤白痢裡急後重散	每罇二元
神驗癬癩藥	每盒元半
神效刀傷止痛生肌散	每盒三元
立效牙蟲牙痛散	每罇二元
四時感冒痧嘔霍亂散	每罇二元
哮喘經驗丸	每盒四元
包斷根小腸氣痛丸	每盒二元
內傷陰虛吐血萬靈丹	每料拾元
即止吐血鼻血便血藥	每罇二元
通治咳嗽順氣消痰丸	每盒三元
萬應花柳掃毒丸	每盒伍元
花柳咸疳止痛生肌散	每盒三元
打消橫弦陰疽乳巖惡核內消丸	每料伍元
治臭狐臭脚膏	每盒一元
初起花柳白濁不憂丸	每盒四元
婦人安胎種子衛生保育丸	每盒三元
治婦女經前腹痛止痛調經丸	每盒三元
速愈遺精丸	每盒四元
總治耳聾鳴丸	每盒四元
九種心痛丸	每盒一元
雙美如意丹	每盒二元
花房滋露膏	每盒二元
紅顏舞折腰丸	每盒伍元

丸散甚多未能盡錄　寄貨郵費貴客自理

紹昌行總售處
SHUE CHONG HONG
928 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL., U. S. A.

三鞭補血露

此藥露滙集參茸三鞭百花精蕊加工化驗氣質芬芳味甘且旨色澤純紅性類似酒不燥不寒香濃噴鼻飲後但覺酣酊而不醉能愈百病可謂嘉賓健脾開胃滋陰壯陽除腸胃積年濁垢補血生新解煙酒頑痼沉疴枯顏返嫩小兒婦女悉可嘗之增其美麗神采嫣然最宜勞働家服後運動氣血精神活潑倦怠潛消至於虛弱家屢重骨痿淡汗失精健忘不寐陽事不舉更不能不藉此露以恢復之蓋此藥露扶陽種子即夜見功大攻大戰不倦不勞洵屬製造英壯國民之妙品亦對待美人關唯一利器也請速購服

分駐北美洲總售處紹昌行披露

三鞭補血露
郵費另加
美西各省每樽士担銀〣毛
美東各國每樽士担銀〤毛

生安處售寄
ON SING
1044 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

來信處售寄
SON LOY
912 Grant Avenue
San Francisco. Cal.

○本報承印中西文件精製笠巴圖章

廣利泰

▲新張廣告

啓者雲埠片打街門牌六十一號恆利油糖肉品雜貨生意刻已全盤推出與廣利泰衆股東承受營生所有恆利字號之來往數項賬項及各客欠項概歸與廣利泰任理收支自承受後欲擴張商務計乃大加改良務使價廉物美以圖久遠交易仰我僑胞留心賜顧幸甚此佈（喊線四〇五三矢慶）

Kwong Lee Tai Co. 61 Pender Street East
Vancouver, B. C.

雲高華廣利泰
代理人鄭華照
司理人鄭廣耀謹啓

Abbey's SALT

葉備鹽之關係于人之全體爲至重矣但人必強食然後體魄堅固此壚便能強胃且能生精調元各國人士購用無不贊美本醫士製造之神妙本市各葯肆均有代賣

本醫士啓

云哥　廣裕隆　巴埠

KWONG YEE LUNG CO.
137 Pender Street East
Phone Sey. 9026
VANCOUVER, B. C.

本號厚集大資本開設在片打街東門牌一百三十七号專辦祖國大宗油米京果海味蘇杭雜貨參茸生熟藥材日逐必需之貨品種種色色樣樣俱全發行零沽價極相宜遠近諸君光顧備極歡迎幸留意焉

▲本號（講線）詩磨九〇二六

司理關崇頴頤全啟

洪門代表團公議催收捐欵章程

為佈告事茲奉金門總堂函稱洪門第二次懇親大會代表團等公議催收廣州先烈祠捐欵分三期報告金門總堂仰各區昆仲鼎力捐助襄成偉舉並將報告日期通告等因本局奉此應即照章辦理查大一期報告日期將屆令行登報佈告坎屬昆仲週知事貴速成欵宜預備即竭力捐輸彙收欵項源源滙來俾依期列表報告幸勿遲疑觀望至為切盼並將報告日期列下

大一期由本年六月一日至八月卅一日
大二期由本年九月一日至十月卅一日
大三期由本年十一月一日至十一月卅一日

駐維城坎拿大致公總堂籌捐局佈告

致公總堂通告

為催繳事照得年捐一項藉以維持會務為衛良行政經費凡屬會員均應繳納已有成案各分堂已照章繳納源源而來復金門總堂三次懇親會續修根本章程第二章厲行徵收以六月一日以前為報告之期限十二月一日以前繳清當年經費等因今已逾期仰各分堂執事查有會員未經繳納者從速開收隨收隨付而外交薪金一項尤關重要亦望如數繳納斯會費有賴幸勿緩延是所切盼此告

駐維城加拿大致公總堂

三鞭補腎丸
戰必勝
奇生行大藥房
每罇五元
各埠皆有代理
KAYSANG CO.
843 Clay St., San Francisco, Cal.

▼○▲奇生行大藥房雅鑒

弟因腎虧求補服藥多矣補亦多矣金錢既耗弱質如常自服實行三鞭補腎丸及戰必勝以來忽由衰弱而成雄偉矣　歡喜不禁　書以為謝

英屬杜朗度埠　弟張錦棠上言

C. K. Tong 2471 Dundes St. W. Toronto, Ont. Canada.